



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeberg 4 - 1000 BRUSSEL**

---

Brussel, 8 oktober 2018

**Uw brief van:**  
**Uw kenmerk:**  
**Ons kenmerk:** 50.306/B/II/PN

**Betreft:** klacht tegen de gemeente Sint-Pieters-Woluwe betreffende Franstalige benaming op formulier

Mijnheer de burgemeester,

In zitting van 5 oktober 2018 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in verenigde afdelingen, een klacht ingediend omwille van het feit dat bij het gebruiken van de identiteitskaart om het formulier in te vullen voor de aanvraag van een identiteitskaart van één van zijn kinderen de klager het formulier terugkreeg met de Franstalige benaming van zijn adres ("Rue de l'église"), terwijl zijn adres op de identiteitskaart in het Nederlands ("Kerkstraat") staat vermeld.

In uw brief van 10 september 2018 deelde u het volgende mee:

- "Wij hebben effectief vastgesteld dat de formulieren gekregen naar aanleiding van een aanvraag van een identiteitskaart door een Nederlandstaligen de Franstalige benaming van het adres bevatten";
- "Echter, is het programma dat de formulieren levert een programma van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken. We nemen contact op met de IBZ om het probleem op te lossen"

\*  
\* \*

De gemeente Sint-Pieters-Woluwe is een plaatselijke dienst in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), die gevestigd is in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

In het verleden heeft de VCT meermaals geoordeeld dat een formulier dat geïndividualiseerd wordt door de aanduiding van de naam en het adres van de particulier, dient te worden gekwalificeerd als een betrekking met een particulier.

Het betrokken formulier dat door middel van het gebruik van de identiteitskaart wordt ingevuld, dient aldus te worden gekwalificeerd als een betrekking met een particulier. Op

grond van artikel 19, § 1 SWT gebruikt iedere plaatselijke dienst in zijn betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Uit het voorgaande volgt dat het betrokken formulier volledig had moeten zijn opgesteld in het Nederlands.

Derhalve is de klacht ontvankelijk en gegrond.

De VCT neemt akte van het feit dat u contact neemt met de FOD Binnenlandse Zaken om dit probleem op te lossen.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd naar de voorzitter van het directiecomité van de FOD Binnenlandse Zaken.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,